

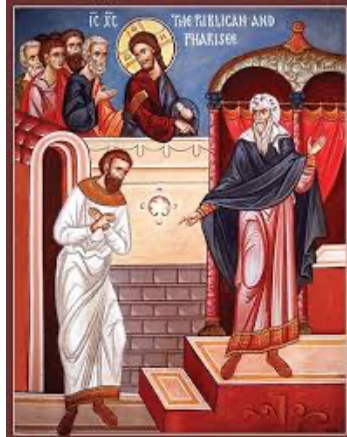
SAINT ANDREW THE FIRST CALLED APOSTLE
UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH OF BOSTON
24 ORCHARDHILL ROAD, JAMAICA PLAIN, MA 02130

Fr. Roman Tarnavsky, Pastor

Fr. Roman's Cell 617-780-4968

www.Ukrainianorthodox.org <mailto:frrmant2017@gmail.com>

Sunday, February 9 and 16, 2025



ST. ANDREW'S IS NOW FOLLOWING THE REVISED JULIAN CALENDAR

**THIS IS A TWO-WEEK BULLETIN!
THERE WILL BE NO BULLETIN ON FEBRUARY 16, 2025**

Sunday, February 9, 2025 - 10:00 A.M. Divine Liturgy – **Sunday of the Publican and the Pharisee** – First of the four preparatory Sundays before Great and Holy Lent

Monday, February 10 through Sunday, February 16, 2025 - This is a Fast-Free Week.

Sunday, February 16, 2025 - 10:00 A.M. Divine Liturgy – **Sunday of the Prodigal Son** – Second of the four preparatory Sundays before Great and Holy Lent – Visit of Fr. Serhiy Dmytriev

Saturday, February 22, 2025 –10:00 A.M. Divine Liturgy - Memorial Saturday

Sunday, February 23, 2025 - 10:00 A.M. Divine Liturgy – Meatfare Sunday – **Sunday of the Last Judgement**

Sunday, March 2, 2025 - 10:00 A.M. Divine Liturgy – Cheesefare Sunday – **Sunday of Forgiveness**
Annual Parish Meeting – **If you are interested in serving on the Parish Board, please speak with Fr. Roman or Sandra Kondratiuk.**



Lunch & Special Presentation

FEBRUARY 16, 2025 • 12:00PM

We are honored to welcome Ukrainian military chaplain

Fr. Serhiy Dmytriev

Fr. Serhiy is a former chaplain of the Ukrainian Army's 30th mechanized brigade and currently chaplain at the Military Institute of Shevchenko Kyiv National University. He is also the Founder & Chairman of Eleos-Ukraine, an independent nonprofit helping people impacted or displaced by war, including providing shelters for women and their children. Fr. Serhiy will address the topic of chaplaincy and social service in the Orthodox Church of Ukraine during Russia's war on Ukraine.

Join us as Fr. Serhiy shares his experiences as a spiritual leader during wartime and highlights the work of Eleos-Ukraine, partner organization of US-based Ukrainian Charitable Platform.

The presentation will be in Ukrainian with English-language translation.

Fr. Serhiy will join Fr. Roman Tarnavsky in concelebrating the Divine Liturgy at 10AM.



DONATIONS TO UKRAINIAN CHARITABLE PLATFORM GRATEFULLY ACCEPTED.

All are welcome!

St. Andrew Ukrainian Orthodox Church of Boston

24 Orchardhill Road, Jamaica Plain, MA 02130



Зустріч з особливим гостем та спільний обід
16 лютого 2025 р. • 12:00

Ми раді повідомити, що до нашої церкви завітає український військовий капелан
о. Сергій Дмитрієв

Отець Сергій є колишнім капеланом 30-ї окремої механізованої бригади ЗСУ і наразі служить капеланом при Військовому інституті Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Також він є засновником і головою правління “Елеос-Україна” - незалежної неприбуткової організації, що допомагає постраждалим від війни та внутрішньо переміщеним особам, у тому числі надаючи притулок жінкам з дітьми. У своїй промові отець Сергій торкнеться теми капеланства, а також соціального служіння у Православній церкві України (ПЦУ) під час російської війни проти України.

Долучайтеся до нашої зустрічі, де о. Сергій поділиться своїм досвідом духовного лідерства під час війни та висвітлить роботу “Елеос-Україна”, що є партнерською організацією Української благодійної платформи, яка базується в США.

Презентація проводитиметься українською мовою з перекладом на англійську.

Отець Сергій співслужитиме з отцем Романом під час недільної Божественної Літургії о 10 ранку.

ІЗ ВДЯЧНІСТЮ ВІТАЮТЬСЯ ПОЖЕРТВИ УКРАЇНСЬКІЙ БЛАГОДІЙНІЙ ПЛАТФОРМІ.

Запрошуємо всіх!

Українська православна церква св. Андрія в м. Бостоні
24 Orchardhill Road, Jamaica Plain, MA 02130

The Church Choir is happy to welcome new members. If you are interested in joining the choir, please see Tanya Portyankina, our choir director.

VARENYKY FOR SALE! Buy some delicious frozen varenyky and/or holubtsi to take home for an easy meal. Just heat and serve!

Happy birthday greetings are extended to all those who have birthdays in February: Ivan Lesyuk (February 3), Pearl Smith (February 4), Nicholas Geba (February 14), Igor Oliynyk (February 19), Larysa Zhelenska (February 26) and Jane Yavarow (February 28). May God grant them many happy years!

Check us out on Facebook and/or visit our website – ukrainianorthodox.org

If you would like us to honor you or a family member on your birthday, we would be happy to include that in our birthday greetings. If you would like to sponsor a bulletin in memory of a loved one, in honor of someone's anniversary or birthday or just to offer good wishes, please send your information to Jane Yavarow and make a donation of your choosing to the church.

Please keep Mr. Mark Walling, Mrs. Iryna Priester, Archbishop Daniel, Metropolitan Antony, Mrs. Larissa Dijak, Mrs. Angelina Grundhoff, Mrs. Marion Musial, Mr. Vasyl Stan, Mrs. Tania Hrycenko, Mr. Ralph Annese, and Ms. Sasha Kondratiuk in your prayers.

Blessing of Candles at St. Andrew's
February 2, 2025



Good News! Val Dingle, Co-President of St. Olha's Sisterhood retired from the working world on December 31, 2024. She was congratulated with cake and flowers by her fellow sisters! Many Happy years!



St.Olha's Sisterhood 2025



St. Olha's Sisterhood held its Annual Meeting on Sunday, February 2, 2025. St. Andrew's is most grateful for all of the work the Sisterhood does to support the Church. God grant them many happy years! The Sisterhood is open to all women of the Parish. If you would like to join, please speak with Val Dingle or Vera Geba.

We continue to ask for volunteers for Coffee Hour! Please consider hosting on a Sunday of your choice, or unfortunately, there will be no Coffee Hour. Please get in touch with Sandra Kondratiuk if you are able to help out on one Sunday. slmkondratiuk@gmail.com



COFFEE HOUR LIST

St. Andrew Ukrainian Orthodox Church • 24 Orchardhill Road • Jamaica Plain, MA 02130 • www.ukrainianorthodox.org

Date	Volunteer(s)	Phone
Feb 2	Val Dingle, Vera Geba, Halia Banadyga	Val (603.969.7990) Vera (508.821.0309) Halia (508.641.2348)
Feb 9		
Feb 16	SPECIAL PRESENTATION W/FR. SERHIY <i>Vera, Val, Halia, Tanya G, Zina, Olena, Pearl</i>	
Feb 23		
March 2		
March 9*	SOUPER BOWL OF CARING <i>Vera, Val, Halia, Oksana I, Pearl, Olena plus 1-2 others</i>	
March 16*		
March 23*		
March 30*		
April 6*		
April 13*	Val Dingle, Halia Banadyga	Val (603.969.7990) Halia (508.641.2348)
April 20	PASCHA	
April 27		
May 4		
May 11		
May 18		
May 25		

* *Lenten / Пісний*

Сестринство св. Ольги



“And now we are five!”

We are overjoyed to congratulate our parishioners, Julia and Misha Lemesh, on the birth of their daughter, Lina Maria. She joins her brothers Evhen and Boris. May God grant them many happy years!

Questions or concerns should be directed to Jane Yavarow, Parish President.
<mailto:yavarowjane@gmail.com> CELL 508-397-2779

We are taking monetary donations for Humanitarian Aid for Ukraine. Please drop off your donations of support in the church office. Pray for Ukraine and its children.



Artist Yuri Patsan

WE WELCOME ANY AND ALL DONATIONS TO THE CHURCH, LARGE OR SMALL. We are most grateful for your kindness. Your donation is essential to the church. From your contribution, we pay the priest's salary and health insurance, as well as pay the utilities for the church including water, heat, electricity, lawn care, general maintenance, **and now we add heating, snow plowing and salting the parking lot during the winter season.**

Checks should be made out to: St. Andrew Ukrainian Orthodox Church of Boston

Please offer your donations during the church collection or send your dues and donations to:


Mr. Leonid Kondratiuk, Treasurer
53 Vernon Road
Belmont, MA 02478



Artist Elena Alyabyeva

OUR JOURNEY TO PASCHA! 2025

Created by Fr. Jonathan Bannon (ACROD)

SUNDAYS		THEMES / GOSPEL READING	HOW TO PARTICIPATE:
Fast - Free Week FEBRUARY 9th		<i>TRIODION WEEKS</i> Publican and the Pharisee Epistle: 2 Timothy 3:10-15 Gospel: Luke 18:10-14	Show compassion on the poor and distressed. Trust in God, not yourself and ask for His help before every task this week.
Normal Fast Week FEBRUARY 16th		The Prodigal Son Returns! Epistle: 1 Corinthians 6:12-20 Gospel: Luke 15:11-32	Schedule a Confession. Every morning say, "Today I will be humble." Use up/freeze meats this week.
Meatfare FEBRUARY 23rd FAREWELL TO MEAT TODAY		The Last Judgement Epistle: 1 Corinthians 8:8-9:2 Gospel: Matthew 25:31-46	Pray facing East this week. Christ is returning from the East and we wait for Him! Use up/freeze dairy this week.
Cheesefare MARCH 2nd FAREWELL TO CHEESE TODAY		Adam and Eve are cast from Paradise! FORGIVENESS SUNDAY Epistle: Romans 13:11-14:4 Gospel: Matthew 6:14-21	Ask each other for forgiveness each evening this week before bed.
1st Sunday of Lent MARCH 9th		<i>GREAT LENT BEGINS WITH FORGIVENESS VESPERS</i> SUNDAY of ORTHODOXY Epistle: Hebrews 11:24-26, 32-12:2 Gospel: John 1:43-51	Bring an icon to church for a procession.
2nd Sunday of Lent MARCH 16th		ST GREGORY PALAMAS Epistle: Hebrews 1:10-2:3 Gospel: Mark 2:1-12	Bring a prayer rope to be blessed today! Use it and pray the Jesus Prayer each day this week.
3rd Sunday of Lent MARCH 23rd		VENERATION OF THE HOLY CROSS <i>HALF WAY TO PASCHAI</i> Epistle: Hebrews 4:14-5:6 Gospel: Mark 8:34-9:1	Wear your cross to church and kiss the cross each morning with a bow!
4th Sunday of Lent MARCH 30th		ST JOHN of the LADDER Epistle: Hebrews 6:13-20 Gospel: Mark 9:17-31	Every time you climb stairs this week ask St. John to help you reach Paradise with the sign of the cross!
5th Sunday of Lent APRIL 6th		ST MARY of EGYPT Epistle: Hebrews 9:11-14 Gospel: Mark 10:32-45	Ask the Theotokos to offer you and the world pure thoughts and ideas this week.
FLOWERY (PALM) SUNDAY! APRIL 13th GREAT WEEK BEGINS		<i>GREAT AND HOLY WEEK</i> ENTRY OF OUR LORD INTO JERUSALEM Epistle: Philippians 4:4-9 Gospel: John 12:1-18	Place your palm branches and pussywillows behind an icon at home and in your car!
GREAT AND HOLY FRIDAY APRIL 18th		GREAT AND HOLY FRIDAY <i>JESUS DIES ON THE CROSS</i> CHECK WITH YOUR PARISH FOR ROYAL HOURS AND VESPERS SCHEDULE	Refrain from TV, Internet & Phones to honor Christ's Death.
FEAST OF FEASTS! APRIL 20th NO FASTING!		<i>BRIGHT WEEK</i> HOLY PASCHAI (CHRIST IS RISEN!) Epistle: Acts 1:1-8 Gospel: John 1:1-17	Greet everyone with "CHRIST IS RISEN!" & say it before good morning and goodnight!



UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH OF THE USA - УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА ЦЕРКВА США
FEBRUARY CELEBRATIONS - В ЛЮТОМУ СВЯТКУЄМО

**2 THE MEETING OF OUR LORD, GOD AND SAVIOR
 JESUS CHRIST**
 СТРІТЕННЯ ГОСПОДА БОГА І СПАСА НАШОГО
 ІСУСА ХРИСТА
Zacchaeus Sunday
 Неділя Закхея

9 Sunday of the Publican and the Pharisee
 Неділя про митаря та фарисея

16 Sunday of Prodigal Son
 Неділя про блудного сина

22 Memorial Saturday
 Субота поминальна

23 Meatfare Sunday, of the Last Judgment
 Неділя М'ясопусна, про Страшний суд

*Lord, now lettest Thou Thy servant
 depart in peace, according to Thy
 word: for mine eyes have seen Thy
 salvation, which Thou hast prepared
 before the face of all people; a light to
 lighten the Gentiles, and the
 glory of Thy people Israel..*
 (Lk 2.29-32).



*"The rich exist for the sake of the poor.
 The poor exist for the salvation of the
 rich."*

*"Riches are not forbidden, but the pride
 of them is."*

"Fasting of the body is food for the soul."
 -St. John Chrysostom





FEBRUARY 23 ЛЮТОГО
COMMEMORATING THE THIRD ANNIVERSARY OF
THE GENOCIDAL INVASION OF UKRAINE
ВШАНУВАННЯ ТРЕТЬОЇ РІЧНИЦІ
ГЕНОЦИДНОГО ЗАГАРБАННЯ УКРАЇНИ
FEBRUARY 24 ЛЮТОГО

We ask all faithful, clergy, and people of goodwill to spend the day in prayer, fasting, meditation, and silence, reflecting on the suffering of Ukraine and praying for peace and justice.

Просимо всіх вірних, духовенство та людей доброї волі 24 лютого провести цей день у молитві, пості, роздумах та тиші, розмірковуючи над стражданнями України та молячись за мир і справедливість.

Statement of the Council of Bishops Ukrainian Orthodox Church of the USA and Diaspora: Commemorating the Third Anniversary of the Genocidal Invasion of Ukraine

Beloved in the Lord: Christ is Among us!

With hearts burdened by the suffering of millions, yet steadfast in our faith in the mercy and justice of our Lord Jesus Christ, we, the Council of Bishops of the Ukrainian Orthodox Church of the USA and Diaspora, prayerfully mark the third anniversary of the brutal, unjustified and genocidal invasion by the Russian Federation into the peaceful and sovereign nation of Ukraine.

Three years of relentless aggression have brought immeasurable pain and suffering to Ukraine and her people. Millions of innocent men, women, and children have been displaced, forced to leave their ancestral homeland seeking refuge in foreign lands - throughout Europe, the United States, Australia, South America and beyond. Hundreds of thousands of lives have been lost - innocent victims of indiscriminate violence, including children torn from their families, and brave men and women of the Ukrainian Armed Forces who sacrificed their lives in defense of their beloved homeland.

We weep with the Psalmist who cried, *“How long, O Lord? Will you forget me forever? How long will you hide your face from me?”* (Psalm 13:1). Yet, as people of faith, we hold firm to the promise of our Savior: *“Blessed are those who mourn, for they shall be comforted”* (Matthew 5:4).

Today, we grieve not only for the lives lost but also for the thousands of children who have been forcibly removed from Ukraine and relocated to Russia, torn from their families and communities. We join the global outcry for justice and fervently pray for their swift reunion with their loved ones. As our Lord commands us to love and protect the innocent, we beseech all nations and organizations to continue their efforts to bring these children home.

We are reminded of Christ’s words: “Greater love has no one than this, that someone lay down his life for his friends” (John 15:13). The sacrifice of Ukraine’s defenders reflects this divine love - a selflessness that echoes the call of the Gospel to stand for truth, justice, and peace.

As we approach the solemn anniversary of February 24, 2025, we direct all parishes of our Church to dedicate Sunday, February 23, 2025, to the well-being of Ukraine. Following the Triple Litany of the Liturgy all clergy are instructed to read the prayer for the living attached hereto. At the conclusion of Divine Liturgy, a Memorial Service (Litija) will be held in every parish to pray for the repose of the souls of those who have perished – military and civilian – giving their lives in defense of Ukraine and all her people.

On February 23, 2025, we call upon every parish under our spiritual authority to ring their church bells – at 8:59p.m. Eastern Time Zone, 7:59pm Central Time Zone, 6:59pm Mountain Time Zone and 5:59pm Pacific Time Zone - in the United States, and at the local times throughout the Diaspora, which correspond to 3:59am on February 24 in Ukraine. This act will mark the exact hour the aggression began three years ago. On February 24, we ask all

faithful, clergy, and people of goodwill to spend the day in prayer, fasting, meditation, and silence, reflecting on the suffering of Ukraine and praying for peace and justice.

Let us unite in humility before God, praying for peace, for the end of suffering and for the triumph of love over hatred. As Christ's Body – the Holy Church, we reaffirm our commitment to charitable aid, financial support, and the spiritual well-being of all our brothers and sisters in Ukraine. We encourage all faithful to continue their generous contributions to the **Ukrainian Relief Fund**, accessible through our official website, www.uocofusa.org.

Finally, we offer our blessings and prayers for the religious, civil, and military authorities of Ukraine, for all people of goodwill who have selflessly given their lives, resources, and talents in service to Ukraine, and for the faithful of our Church who have supported them fully. May our merciful God strengthen Ukraine and bring peace to her suffering people.

With love in Christ,

+Antony

Metropolitan of the Ukrainian Orthodox Church of the USA and Diaspora

+Jeremiah

Archbishop of the Ukrainian Orthodox Eparchy of South America

+Daniel

Archbishop of the Ukrainian Orthodox Church of the USA and Diaspora



Click on the link below to read the latest Ukrainian Orthodox Word for January 2025

<https://uocofusa.org/files/publications/UOW/2025/January-UOW-2025.pdf>



Date: Saturday, February 15th, 2025, 6:00 pm - 11:45 pm

Location: [Four Points by Sheraton Norwood](#),

1125 Boston Providence Tpke, Norwood, MA, 02062



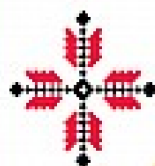
PRAYER FOR UKRAINE

LORD OUR GOD,
GREAT AND ALMIGHTY, WE YOUR SINFUL CHILDREN TURN TO YOU WITH
HUMILITY IN OUR HEARTS AND BOW OUR HEADS LOW BEFORE YOU. WE
BESEECH YOUR LOVING KINDNESS AND ABUNDANT BLESSINGS UPON THE
NATION – THE PEOPLE – OF UKRAINE DURING THESE DAYS OF GREAT DANGER
TO THEIR SAFETY AND WELL-BEING.

OUR BROTHERS AND SISTERS, LORD, ARE ONCE AGAIN THREATENED BY
AGGRESSORS WHO SEE THEM ONLY AS SIMPLE OBSTACLES BLOCKING THE
PATH TO THE COMPLETE DOMINATION OF THE PRECIOUS LAND AND
RESOURCES OF THE COUNTRY OF UKRAINE. STRENGTHEN THE PEOPLE AS
THEY FACE THIS GREAT DANGER, TURNING TO YOU IN THE IMMEASURABLY
DEEP FAITH, TRUST AND LOVE THEY HAVE PLACED IN YOU ALL THEIR LIVES.
SEND YOUR HEAVENLY LEGIONS, O LORD, COMMANDED BY THE PATRON OF
KYIV, ARCHANGEL MICHAEL, TO CRUSH THE DESIRES OF THE AGGRESSOR
WHOSE DESIRE IS TO ERADICATE YOUR PEOPLE.

GRANT UNITY OF MIND, HEART AND SOUL, O LORD TO ALL LEADERS IN PUBLIC
SERVICE WITH THOSE THEY SERVE. UNITE THEM ALL INTO ONE, GREAT
CHRISTIAN FAMILY, SO THAT TOGETHER, AS BROTHERS AND SISTERS, THEY
MAY GLORIFY YOUR MAJESTIC NAME – GOD IN THE HOLY TRINITY – FATHER,
SON AND HOLY SPIRIT, NOW AND EVER AND UNTO THE AGES OF AGES.

AMEN.



МОЛИТВА ЗА УКРАЇНУ

ГОСПОДИ, БОЖЕ НАШ,
ВЕЛИКИЙ І ВСЕСИЛЬНИЙ, МИ ГРІШНІ ДІТИ ТВОЇ, ЗВЕРТАЄМОСЯ ДО ТЕБЕ У
ПОКОРІ СЕРДЕЦЬ НАШИХ І НИЗЬКО СХИЛЯЄМО ГОЛОВИ НАШІ ПЕРЕД
ТОБОЮ. БЛАГАЄМО ТЕБЕ ЗА БЕЗМЕЖНЕ МИЛОСЕРДЯ ТА ЩЕДРІ
БЛАГОСЛОВЕННЯ ДЛЯ НАРОДУ – ЛЮДЕЙ – УКРАЇНИ, У ЦІ ДНІ ВЕЛИКОЇ
НЕБЕЗПЕКИ ДЛЯ ЇХ МИРНОГО ЖИТТЯ І ДОБРОБУТУ.

О ГОСПОДИ, НАШИМ БРАТАМ І СЕСТРАМ, ЗНОВУ ЗАГРОЖУЮТЬ АГРЕСОРИ,
ЯКІ БАЧАТЬ У НИХ ЛИШЕ ПРОСТУ ПЕРЕШКОДУ, ЩО ПЕРЕГОРОДЖУЄ ШЛЯХ
ДО ПОВНОГО ПАНУВАННЯ НАД ДОРОГОЦІННОЮ ЗЕМЛЕЮ ТА РЕСУРСАМИ
УКРАЇНИ. ЗМІЦНИ ЛЮДЕЙ, У ЧАСІ ЦЬОЇ ВЕЛИКОЇ НЕБЕЗПЕКИ, ЯКІ
ЗВЕРТАЮТЬСЯ ДО ТЕБЕ У БЕЗМІРНО ГЛИБОКІЙ ВІРІ, ДОВІРІ ТА ЛЮБОВІ, ЯКІ
ВОНИ ПЛЕКАЛИ ДО ТЕБЕ УСЕ СВОЄ ЖИТТЯ. ЗІШЛИ ГОСПОДИ, СВОЇХ
НЕБЕСНИХ АНГЕЛІВ, ЯКИМИ КЕРУЄ ПОКРОВИТЕЛЬ МІСТА КИЄВА
АРХІСТРАТИГ МИХАЇЛ, ЩОБ ВИКОРИНИТИ БАЖАННЯ АГРЕСОРА ЗНИЩИТИ
НАШ НАРОД.

ДАРУЙ ГОСПОДИ, ЄДНІСТЬ РОЗУМУ, СЕРЦЯ І ДУШІ ВСІМ ДЕРЖАВНИМ
ЛІДЕРАМ І ТИМ, КОМУ ВОНИ СЛУЖАТЬ. ОБ'ЄДНАЙ ЇХ УСІХ В ОДНУ ВЕЛИКУ
ХРИСТІЯНСЬКУ РОДИНУ, ЩОБ ВОНИ РАЗОМ, ЯК БРАТИ І СЕСТРИ,
ПРОСЛАВЛЯЛИ ТВОЄ ВЕЛИЧНЕ ІМ'Я – БОГА В СВЯТІЙ ТРОЙЦІ – ОТЦЯ,
СИНА І СВЯТОГО ДУХА, НИНИ І ПОВСЯКЧАС, І НА ВІКИ ВІЧНІ.

АМІНЬ.



PRAY FOR UKRAINE!

We are grateful to Valentin Golina who graciously donated his services for our recent Foodfest. Val owns Jump Around Party Rentals. If you are planning an event, he's the guy to call!

